

## INFOSKRIV OM RAMMEAVTALE

### 20/27345 – Rammeavtale for Tolketjenester med Tolkenett AS

#### Informasjon:

<b>Leverandør:</b>	Tolkenett AS	<b>Kontaktperson:</b>	Terje Gjøsæter
<b>Postadresse:</b>	C. J. Hambros pl. 5 0164 Oslo	<b>Besøksadresse:</b>	Pilestredet 9 0180 Oslo
<b>Oppstartsdato:</b>	01.02.2021	<b>Varighet:</b>	2 år + 2 år opsjon
<b>Overordnet beskrivelse av avtalen:</b>	<b>Rammeavtale med-Tolkenett AS</b> Rammeavtalen skal dekke oppdragsgiver behov for tolketjenester. Avtalen vil kunne omfatte: Telefontolk Oppmøtetolk Skjermtolk Dokumenttolk. Behovet vil primært gjelde <b>telefontolking</b> , men det vil også i enkelte situasjoner kunne være behov for oppmøtetolk og skriftlige oversettelser.		

#### Bestillingsrutiner:

<b>Bestillingskanaler:</b>	<b>Bestilling/endring og avbestilling av tolk</b> gjøres direkte i <a href="http://www.tolkenett.net">www.tolkenett.net</a>  <b>Skriftlige oversettelser</b> registreres direkte i <a href="http://www.tolkenett.net">www.tolkenett.net</a> under oversettelse hvor det også legges med fil som skal oversettes.  Må du snakke med kundesenteret kan dette gjøres gjennom:  E-post: <a href="mailto:post@tolkenett.no">post@tolkenett.no</a> Telefonnummer 22 99 32 99	<b>Kontaktperson for bestilling:</b>	Terje Gjøsæter Tlf.: 90 24 60 00 <a href="mailto:Terje@tolkenett.no">Terje@tolkenett.no</a>
<b>Pris</b>	Prisene er differensiert mellom ulike tolke kategorier (nivå A-E og øvrige), se pristabell under.	<b>Kundenummer, rabattnummer eller bestillingsnummer</b>	Ved registrering av bruker i <a href="http://www.tolkenett.net">www.tolkenett.net</a> må det legges hvilken avdeling det er og kommune som f.eks: Familiesenter (Grimstad kommune)

## Pristabell, jf. bilag 4a

Tolkenivåer følger av kompetanseoversikten fra nasjonalt tolkeregister

<https://www.tolkeregisteret.no/om-kategoriene>

Kvalifikasjonsnivå	Timepris	Påslag i kr. pr. oppdrag	Total timepris
Tolker nivå A	670	93	763
Tolker nivå B og C	586	74	661
Tolker nivå D	503	55	558
Tolker nivå E	419	37	456
Øvrige			424

**NB!! Faktura fra Tolkenett spesifiseres med adm. gebyr. Dette er leverandørens påslag i kroner pr. oppdrag, jf. pristabellen over. Påslag er kronebeløpet leverandøren har i fortjeneste og er ikke et vanlig adm. påslag**

Ved bestilling av tolk får man automatisk beste kvalifikasjonskategori/nivå på tolk. Ønsker man ikke å betale for dette må man i bestillingen spesifisere at man ønsker en lavere kvalifikasjonskategori.

Tolkenett vil alltid tildele høyeste kategori ledig. Det vil derfor ikke være nødvendig i systemet å sette ønsket kategori.

[www.tolkenett.net](http://www.tolkenett.net) og avtalen med Agder Fylkeskommune er satt opp til å tildele høyeste kategori ledig.

## Prisvilkår jf. bilag 4a

### Oversettelse

Oversettelse kompensere per A4-side (minimum 250 ord).

Kompensasjonen per A4 side tilsvarer kompensasjon for tolker nivå A.

Oversettelse og bilag registreres direkte i [www.tolkenett.net](http://www.tolkenett.net) ved å velge «Oversettelse»

### Arbeidstid

- Timeprisene gjelder arbeidstid fra kl. 08:00-17:00 på hverdager.
- Arbeidstid ettermiddag/kveld (kl.17:01-00:00, helg og akutt: o + 30 % på timepris
- Arbeidstid i helligdager og natt (kl. 00:01-07:59): o + 50 % på timepris
- Akutt tillegg på bestillinger innen 24 timer kr 150,-
- Avbestilling innenfor 24 timer gir lønn til tolk

### Minimumskostnad

- Fjerntolk: 1 time
- Fremmøtetolk: 1 time

### Oppstartskostnad

- Oppdragsgiver dekker 1 time i oppstartskostnad for fremmøtetolk for reiser til oppmøtested kortere enn 70 km.
- Oppstartskostnaden vil være den fastsatte timeprisen selv ved oppdrag utenfor ordinær arbeidstid.
- Oppstartskostnad dekkes kun 1 gang ved flere påfølgende oppdrag på samme arbeidssted og på samme dag.

### Reisekostnader

- For reiser til oppmøtested kortere enn 70 km:
  - o Reisekostnader dekkes ikke.
- For reiser til oppmøtested lengre enn 70 km:
  - o Reisekostnader, reisetid og diett dekkes etter statens satser.
  - o Der leverandøren tilbyr fremmøtetolk med lang reisevei må dette godkjennes av Oppdragsgiver på forhånd før oppdraget bekreftes. Bestiller må skrive i feltet «Merknader til Bestilling» i [www.tolkenett.net](http://www.tolkenett.net) om det er nødvendig med fremmøte og at de dekker dette etter statens satser.